

Bibliography

This section of the journal lists (a) *samizdat* (self-published material) from or about religious groups in the USSR; (b) significant Soviet press articles on religion and atheism; (c) important Soviet books on religion and atheism.

RCL lists all religious *samizdat* from the beginning of 1972 as well as important documents of an earlier date which have only recently reached the West. Where no published source is given, a Russian (or other original language) text is available from CSRC unless otherwise stated. Researchers who wish to order copies of these documents are invited to do so, but are asked to observe the following conditions. Where a published source is given, texts should be ordered directly. Texts ordered from CSRC cost 7p per page; postage and 40p conversion charge on foreign cheques will be added to the bill.

RCL No. 1, 1973 to No. 3, 1975 has covered Soviet press articles from January 1972 to June 1974. The present issue deals with the period July 1974 to February 1975.

CSRC requires full texts of all documents in readers' possession but not yet received at its office. Please check on the relevant period as it is covered in the Bibliography.

Soviet Religious Samizdat

RUSSIAN ORTHODOX CHURCH

- ds/1972/0/
40. *Appeal* to world public opinion, to all Fathers of the Christian churches and to all Christians from V. I. Grigoriev. 31 July. He is an Orthodox believer currently serving a 7-year sentence for desertion from the army and attempting to cross the Soviet frontier. Russian: 8 pp. Photocopy.
- ds/1973/0/
24. *Veche* No. 9. Russian: 200 pp. Typed (and almost illegible).
- ds/1974/0
43. *Earth for the Oak* by A. Levitin-Krasnov. March. Includes chapter entitled 'The religious problem and the way to solve it'. Russian: 104 pp. Re-typed in the West.
44. *Declaration* to Patriarch Pimen from approximately 150 visitors to the talks of Fr. Dmitri Dudko. May. Appeal that he may be allowed to continue his ministry. Russian: 1 p. Re-typed in the West.
45. *Letter* to Patriarch Pimen from a Jewish student, L. A. Gol'd. 5 May. He heard Fr. Dmitri Dudko speak and was deeply impressed. Requests that the latter be allowed to continue his ministry. Russian: 1 p. Re-typed in the West.
46. *Communication* from Matfei Stadnyuk (secretary to Patriarch Pimen) on the removal of Fr. Dmitri Dudko. 15 May. Russian: 1 p. Re-typed in the West.
47. *Communication* by Metropolitan Serafim on Fr. Dmitri Dudko and the ban on his ministry. Between 15-20 May. Russian: 1 p. Retyped in the West.

48. *Letter* to Patriarch Pimen from the spiritual children of Fr. Dmitri Dudko. May. Appeal on behalf of their priest. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
49. *Petition* to Patriarch Pimen from more than 300 parishioners of the Nikol'sky Church in Moscow. 17 May. Request that Fr. Dmitri Dudko be returned to them. Russian: 1 p. Re-typed in the West.
50. *Declaration* by Fr. Dmitri Dudko. 20 May. His talks are not directed against the episcopate as such. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
51. *Appeal* to Patriarch Pimen from members of the Nikol'sky Church in Moscow (incl. Levitin-Krasnov). 22 May. Appeal for Fr. Dmitri Dudko. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
52. *Petition* to Metropolitan Serafim by Fr. Dmitri Dudko. 23 or 24 May. Expresses his repentance for the unintentional breaking of clerical discipline and his readiness to serve the Church. Russian: 1 p. Re-typed in the West.
53. *Letter* to N. A. Shchelkova of the Ministry of Internal Affairs from V. N. Osipova. 25 May. Protest against the illegal arrest and search carried out by the militia in Alexandrov on 21 May. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
54. *Anonymous Letter* to Patriarch Pimen from a 'not particularly religious' member of the Nikol'sky Church in Moscow. May. Appeals for Fr. Dmitri Dudko. Russian: 1 p. Re-typed in the West.
55. *Open Letter* to a Western radio station from I. Ovchinnikov and A. Ivanov. September. The 'authentic reasons' for the departure of V. N. Osipov from the journal *Veche*. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
56. *Moskovsky Sbornik*—compiled by L. Borodin. September. First of a new series, a collection of articles on themes of religion and the nation. Contributors include Borodin, Shimanov, Borisov, Agursky and others. Russian: 197 pp. Bound carbon copy.
57. *On Equality and Inequality in Marriage* by Gennadi Shimanov. 29 October. Outer equality is not important in marriage. Deep, true, inner equality is found when marriage is a 'spiritual organism' and when there is no conflict of interests. True freedom lies in free obedience to the husband. Russian: 4 pp. Carbon copy (last page missing).
58. *To Mothers of the World* from A. M. Khmeleva. 31 October. Appeal for help. She and her children are being persecuted because she was a friend of Galanskov and Amalrik and sent parcels and letters to political prisoners. Russian in *Posev*, April 1975, p. 62 (incomplete).
59. *Open Letter* to Senator Henry Jackson from V. N. Osipov. 12 November. Request for help in improving his living conditions. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
60. *On Trust and Responsibility in Marriage* by G. Shimanov. 19-29 November. Criticism of modern marriage and the emancipation of women, leading to lack of trust in marriage. Russian: 10 pp. Typed.
61. *Declaration* by A. N. Tverdokhlebov. 28 November. On the search in his flat on 27-28 November and the material confiscated (incl. religious literature). Russian: 3 pp. Re-typed in the West. English in *The Chronicle of Human Rights* Nos. 11-12, 1974 pp. 20-22.
62. *Report on the Search* in the flat of A. N. Tverdokhlebov on 27-28 November. Materials confiscated include religious literature. Russian: 15 pp. Re-typed in the West.

63. *Appeal* on the arrest of V. N. Osipov from 16 Soviet citizens (incl. Shafarevich, Agursky and others). 29 November. Russian: 1 p. Re-typed in the West. English in *The Chronicle of Human Rights* No. 13, 1975 pp. 5-6.
64. *Declaration* by A. N. Tverdokhlebov in defence of V. N. Osipov. 30 November. Russian: 1 p. Re-typed in the West. English in *The Chronicle of Human Rights* Nos. 11-12, 1974 pp. 14-15.
65. *Open Letter* to Senator Henry Jackson from V. E. Mashkova (wife of V. N. Osipov). 3 December. On the recent arrest of her husband. Russian: 3 pp. Re-typed in the West.
66. *Declaration* for the press from V. Rodionov. 15 December. On behalf of V. N. Osipov and the journal *Zemlya*. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
67. *Appendix: Statement for the Record of my Interrogation of December 23* by A. N. Tverdokhlebov. 23 December. Protest against the method of interrogation used against him. Russian in *Khronika Zashchity Prav v SSSR* No. 12, 1974, 17-19 pp. English in *The Chronicle of Human Rights* Nos. 11-12, 1974 p. 25.
68. *Declaration* to V. V. Rudenko from A. N. Tverdokhlebov. 26 December. Protest concerning his interrogations on 23, 24 and 25 December, supposedly in connection with the case of the *Chronicle of the Lithuanian Catholic Church*. Russian in *Khronika Zashchity Prav v SSSR* No. 12, 1974 pp. 17-19. English in *The Chronicle of Human Rights* Nos. 11-12, 1974 pp. 23-25.
69. *Open Letter* from V. E. Mashkova (wife of V. N. Osipov). 28 December. Since the arrest of her husband in November 1974 she has been harassed by the militia and KGB. Appeals to world public opinion. Russian in *Posev* No. 3, 1975 p. 6. English in *The Chronicle of Human Rights* No. 13, 1975 pp. 6-7.
70. *Open Letter* to L. I. Brezhnev from A. M. Khmeleva. Undated. She was a close friend of Galanskov and attended his requiem. She herself has now been labelled as 'anti-Soviet'. Russian in *Russkaya Mysl'* 10 April 1975 p. 5.
71. *To All Mothers of the World* from A. M. Khmeleva. Undated. For almost a year she has been deprived of the right to bring up her 3-year-old son. Russian in *Russkaya Mysl'* 10 April 1975 p. 5. (See this issue of *RCL* pp. 33-34.)

ds/1975/0/

1. *Open Letter* to the Politbureau of the Central Committee of the Communist Party from Fr. Gleb Yakunin. 19 April. Condemnation of the recent government measure which made Orthodox Easter a working day. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
2. *Open Letter* to Sean McBride of Amnesty International from former political prisoners in defence of V. N. Osipov. Undated. Request for intervention. Russian: 1 p. Re-typed in the West.

EVANGELICAL CHRISTIANS AND BAPTISTS

ds/1974/B/

116. *Declaration* to all ECB believers from believers in Omsk. March. Believers in Omsk have received parcels from abroad and this has led to threats of criminal proceedings and defamation in the media. Russian: 2 pp. Photograph of document (cannot be photocopied).
117. *Declaration* to K. Waldheim from 21 believers in Alexandrovka village,

- Khabarsky region. 25 April. Appeal on behalf of G. P. Vins. Russian: 2 pp. Handwritten original.
118. *Declaration* to K. Waldheim from 26 believers in Barnaul. 21 August. Since 1961 they have sent over 100 communications to the government. They have encountered difficulties and deception in trying to emigrate to West Germany. Russian: 3 pp. Photocopy.
119. *Declaration* to L. I. Brezhnev from 26 believers in Barnaul. 27 August. Request that the mockery of Christians should cease and that those who wish to emigrate be allowed to do so. Russian: 2 pp. Photocopy.
120. *Letter* from L. M. Vins to the International Committee for Human Rights. 29 September. Request for help in securing the release of her son G. P. Vins. Russian: 2 pp. Photocopy.
121. *Ob Osvyashchenii*. September. Theological work on sanctification. Russian: 76 pp. Booklet printed on 'The Christian' printing press.
122. *Declaration* to the Canadian government from Y. M. Mashnitsky. 9 November. Her family have asked to be deprived of their Soviet citizenship on religious grounds. Request that they be received as Canadian citizens. Russian: 1 p. Handwritten original.
123. *Declaration* to the International Committee for the Defence of Human Rights from G. M. Ogorodnik. 9 November. After much persecution, she and her family sent their passports and a declaration to the Supreme Soviet asking to be deprived of their citizenship. Her husband was subsequently sentenced to 2 years' imprisonment. Request for help in gaining Canadian citizenship. Russian: 2 pp. Handwritten original.
124. *Declaration* to the Canadian government from G. N. Ogorodnik. 9 November. She and her family would like to gain Canadian citizenship. Russian: 1 p. Handwritten original.
125. *Declaration* to the International Committee for the Defence of Human Rights from Y. M. Mashnitsky. 9 November. As a result of asking to be deprived of Soviet citizenship, her husband was brought to court in September and sentenced to 1½ years' imprisonment. Request for Canadian citizenship. Russian: 2 pp. Handwritten original.
126. *Appeal* to the President of the USA, the Vice-President of the USA and all American people who hold dear freedom and democracy from the Bedrik families in the Abkhazian city of Sukhumi (8 people). 24 November. They have been subjected to harassment because of their faith and now request permission to emigrate to the USA. Russian: 4 pp. Handwritten original.
127. *Declaration* to K. Waldheim from 15 believers in Barnaul. 10 December. They have experienced reprisals from the authorities for many years, but conditions have grown worse since they applied to emigrate to West Germany. No replies have been received from Waldheim and others—probably because letters do not cross the frontier. Russian: 1 p. Photocopy.
128. *Stay!* Undated. Anonymous religious poem circulating in Estonia. Russian: 2 pp. Carbon copy.
129. *Twentieth Century*. Undated. Dialogue by an anonymous author composed to counter atheism. Probably circulated widely in Estonia. Russian: 2 pp. Carbon copy.
130. *Declaration* to the Council of Ministers and A. N. Kosygin from believers in Cherkassy and Khutory. Undated. They have been subjected to fines, con-

fiscation of religious literature and trials. Yet they meet openly and have applied for registration. They ask that the repression cease or that they be allowed to go to another country. Russian: 3 pp. Handwritten original.

131. *Declaration* to L. I. Brezhnev from Ye. K. Gauer. Undated. He owns the house in which 'The Christian' printing press was discovered. Since that time he and his wife have been constantly harassed and interrogated. Russian: 2 pp. Photocopy.

DS/1975/B/

1. *List of reform Baptists imprisoned in the USSR from the Council of Baptist Prisoners' Relatives.* January 1975. The list includes full names, year of birth, year of arrest, term, address of the prison camp and number of dependents of each prisoner. Also included are the names and details of the 34 released ahead of schedule. Russian: 9 pp. Re-typed in the West. English translation available.
2. *Letter to K. Waldheim from 106 ECB believers in Slavgorod.* 22 January. Request that he use his influence to stop the persecution they suffer. Believers have been attacked by gangs of hooligans and the police refuse to take action on this. Russian: 3 pp. Typed.
3. *Court Case Against G. P. Vins.* 27-31 January. Unofficial document giving a brief description of the trial of G. P. Vins. Russian: 13 pp. Photocopy.
4. *Letter from L. T. Bondar and M. T. Gnatyuk, children of the prisoner T. Ye. Bondar.* 5 February. Their father was sentenced in 1971 to 3 years in a labour camp. His health was broken in camp and he died on 3 February 1975. Russian: 2 pp. Typed.
5. *Declaration to the Presidium of the Supreme Soviet and the Soviet Supreme Court from believers in Barnaul.* 11 February. History of repression since 1962. Russian: 1 p. Photocopy.
6. *Appeal to L. I. Brezhnev, N. V. Podgorny and A. N. Kosygin from believers in Kazan'.* 18 February. Complaint against local authorities, police and the procurator Kolinko. The authorities refuse to register their congregation and threaten to take away their children. Russian: 3 pp. Typed.
7. *Appeal to all ECB churches in the Soviet Union from I. S. Muzyka.* 19 March. He and his family are experiencing persecution for their faith in Jesus Christ. The authorities have threatened to take away his children. Russian: 1 p. Re-typed in the West.
8. *Declaration to V. V. Rudenko, N. V. Podgorny and A. N. Kosygin from I. S. Muzyka.* 22 March. Because he is a believer, he has been threatened with criminal proceedings. Appeals for urgent intervention. Russian: 4 pp. Photocopy.
9. *Official Note from V. Eremin to L. M. Vins.* 25 March. G. P. Vins is at the disposal of the Ministry of Internal Affairs of the Yakutsk ASSR. His condition of health is satisfactory. Russian: 1 p. Typed.
10. *Letter to the Human Rights Committee and Amnesty International from L. M. Vins.* 26 March. The appeal of G. P. Vins against his sentence has been rejected. The family is now constantly shadowed. Russian: 2 pp. Re-typed in the West.
11. *Official Notification from A. I. Ustin, Deputy Chairman of the Kiev district court, to the family of G. P. Vins.* 28 March. Copies of the verdict of

- the Kiev district court and the decision of the Supreme Court of the UkSSR are being sent to G. P. Vins in due course. Russian: 1 p. Typed.
12. *On Departure to Canada* by V. P. Khailo. 13 April. V. P. Khailo appeals for help in emigrating to Canada (or elsewhere). He visited the Canadian Embassy in January, but was set upon by the militia and later interrogated. Russian: 5 pp. Photocopy.
 13. *Declaration* to N. V. Podgorny from ECB believers of the 'North-West Association'. 27 April. Appeal on behalf of I. S. Muzyka, who has been threatened with the removal of his 10 children. Russian: 3 pp. Photocopy.
 14. *Bill of Indictment* in the case of G. P. Vins. Undated. Gives a brief description of previous sentences and recounts present charges against him. Russian: 10 pp. Photocopy. Abbreviated English translation available (4 pp.).
 15. *Fraternal Leaflet* No. 2. Undated. Greetings and encouragement to all brothers and sisters in Christ. Russian: 2 pp. Printed.
 16. *Appeal* to L. I. Brezhnev and the Procurator General of the USSR from believers in Tobol, Kustanaisky district. Undated. They have heard of the arrest of the seven workers on the secret printing press. Believers cannot live without Holy Scripture, which does no harm to the State. They ask that the seven be released, that the confiscated property be returned and that permission be given to continue the work. Russian: 2 pp. Handwritten original.
 17. *Declaration* to the Committee for the Defence of Human Rights in the USSR from Janis Smits, pastor of the registered Baptist congregation in Aizpute, Latvia. Undated. He has been dismissed from his work and refused permission to emigrate. Latvian: 3 pp. Re-typed in the West. English translation available.
 18. *Bulletin* of the Council of Prisoners' Relatives No. 20. Russian: 43 pp. Photocopy.

ROMAN CATHOLIC AND EASTERN-RITE CATHOLIC

DS/1975/C/

1. *Chronicle* of the Lithuanian Catholic Church No. 12. Undated. Lithuanian: 19 pp. Photocopy. Russian: 23 pp. Carbon copy. English summary available.
2. *Chronicle* of the Lithuanian Catholic Church No. 13. Undated. Lithuanian: 26 pp. Photocopy. Russian: 38 pp. Carbon copy. English summary available (5 pp.).
3. *Chronicle* of the Lithuanian Catholic Church No. 14. Undated. Lithuanian: 23 pp. Photocopy. Russian: 30 pp. Carbon copy. English summary available (4 pp.).
4. *Chronicle* of the Lithuanian Catholic Church No. 15. Undated. Lithuanian: 47 pp. Carbon copy. Russian: 44 pp. Carbon copy. English summary available (6 pp.).
5. *Letter* from anonymous friends of V. Jaugelis. Undated. On the treatment he has received in camp. Russian: 2 pp. Typed.

PENTECOSTALISTS

DS/1974/P/

13. *Bill of Indictment* against M. I. Khlevnoi. 26 April. Russian: 12 pp. Carbon copy with handwritten comments. English summary available (4 pp.).

14. *Sentence* by the Nikolaev People's Court upon M. I. Khlevnoi. 31 May. He has been sentenced to 5 years imprisonment and 5 years in exile for illegal Pentecostal activities. Russian: 4 pp. Carbon copy.
15. *Decision* of the Nikolaev district court on the sentencing of M. I. Khlevnoi to 5 years imprisonment and 5 years exile. 27 June. Russian: 3 pp. Typed.
16. *Letter* to the Pentecostal Church in Stockholm from Pentecostal believers in the Soviet Union. Undated. Request for prayer and support. Russian: 1 p. Handwritten original.
17. *Urgent Communication* from the Pentecostal Information Service. Undated. On the arrest of I. P. Fedotov and the persecution of the Maloyaroslavets congregation. Appeal for prayer. Russian: 1 p. Photocopy.

DS/1975/P/

1. *Declaration* to the Soviet Supreme Court from the family of G. L. Vashchenko. 1 January. Tenth request for permission to emigrate. Russian: 5 pp. Carbon copy.
2. *Declaration* to the Soviet Supreme Court from the family of G. L. Vashchenko. 1 April. Request that their son D. G. Vashchenko be freed and that they be allowed to emigrate. Russian: 3 pp. Carbon copy.
3. *Appeal* to the United Nations from G. L. Vashchenko on behalf of Soviet believers. 1 April. Appeal for intervention. Russian: 2 pp. Carbon copy.
4. *Appeal* to all Pentecostal believers from G. L. Vashchenko. 1 April. Condemns the AUCECB and asks for intervention. Russian: 5 pp. Carbon copy.
5. *Help Save a Man* from 'Christians of the Evangelical Faith'. Undated. Background information on I. P. Fedotov. Appeal for help. Russian: 2 pp. Photocopy.
6. *Appeal* to the 'Committee for the Observance of Human Rights' at the United Nations from Pentecostal believers in the Soviet Union. Undated. Description of persecution, fines, trials and harassment. Request help in restoring genuine freedom of conscience and bringing home believers who have been exiles or imprisoned. Russian: 4 pp. Handwritten original. English translation available.

Soviet Press Articles

Date

July 1974

- 2 *Sovetskaya Moldavia*. "Readers on the journal 'Science and Religion'." Report on a readers' conference held in Kishinev to discuss the journal.
- 7 *Kommunist Tadzhikistana*. "The affairs and concerns of atheists in the region." On atheist work organized by *Znanie* in the Dzhirgatal' region.
- 10 *Kommunist Tadzhikistana*. "A tradition is born." On the growth of new Soviet rituals in Tadzhikistan.
- 13 *Gudok*. "The white marvel of Suzdal'." The beauty of Suzdal'—and church restoration work being carried out there.
- *Agitator* 13/74 pp. 46-47. "How to conduct a lecture." List of manuals and background books on atheism. The importance of producing material that is new to listeners is stressed.
- 18 *Pravda Ukrainy*. "The ultimate aim." During the past 15 years, religion has suffered substantial setbacks in the Khristinovka district.
- 18 *Sovetskaya Litva*. "To form convictions." Some young people are still affected by the religious influences of childhood. The failure of atheist educa-

- tion could lie in the passive presentation of relevant material and the lack of a close analysis of religious views on such issues as morals and nationalism.
- 26 *Turkmenskaya iskra*. "To carry out atheist propaganda." How to improve atheist work in the Murgab region.
- 29 *Pravda*. "The road home." A little girl in the Poltava region was proclaimed a saint by members of a sect and kept hidden in a cell between the walls of her home.
- *Agitator* 14/74 p. 35. Various superstitions persist. Baptism is a dangerous ritual—he cites the case of a strong, tall and good-looking man who is deaf and dumb as a result of a serious illness which followed a chill caught at baptism.

Date

August 1974

- 1 *Kazakhstanskaya pravda*. "Prophet Muhammad on film?" Discussion on a film being prepared about Muhammad. The article summarizes briefly and then discusses the debate surrounding the film, particularly in light of Islamic injunctions against graphic reproductions of the Prophet.
- 2 *Sovetskaya Litva*. "Proved by time." Before Soviet power came to Salakas, living standards were low and the Catholic Church was the centre of village life. Soviet power has introduced a new way of life and new customs are slowly taking root.
- 3 *Turkmenskaya iskra*. "To raise convinced atheists." There is a great need to improve atheist work in Turkmenistan. Special mention of the persistence of Islamic beliefs.
- 6 *Sovetskaya Estonia*. "Headquarters of atheist propaganda." Many visit the museum of the history of religion and atheism in Lithuania (Vilnius).
- 7 *Gudok*. "In religious wrapping." On the work of "religious anti-communist groups", with reference to Michael Bourdeaux and *Religion in Communist Lands*.
- 9 *Sovetskaya Rossiya*. "Bowling down to Satan." On the growth of Satanism, particularly in the USA.
- 10 *Pravda Ukrainy*. "Soviet rituals." Review of a new book describing the experience of Party organizations in Transcarpathia in instilling new Soviet rituals.
- 11 *Sovetskaya Belorossiya*. "Saboteurs from religion." On "anti-Soviet" religious organizations in the West.
- 13 *Pravda*. "600-year-old frescoes." Excellently preserved frescoes of the late 14th century have been discovered in a church in Pskov. They will be sent to Leningrad for study and restoration and then returned to Pskov.
- 14 *Kommunist Tadzhikistana*. "Atheism on the attack." In pre-revolutionary Tadzhikistan the standard of living was low and the Muslim priesthood held much sway. Now things have changed and anti-religious propaganda is widespread.
- *Agitator* 15/74 pp. 44-45. "Islam and women." Special reference to Muslim marriages. Criticism regarding the very teaching of the Koran is important.
- 22 *Pravda Ukrainy*. "But where is conscience?" The editor received a number of strange letters from various places objecting to proposed legislation on education. All clearly emanated from one source. One letter, for example, objected to Saturday schooling as a violation of the law of Moses.

- 22 *Znamya yunosti*. "A lost baton." Criticism of atheist work in the Gomel' region. The problem of religious growth is acute.

Date

September 1974

- 2 *Pravda*. "The bitter truth." The increased struggle against religion in the Chechen-Ingush republic. Enemies of communist morality outside the Soviet Union tell lies about religion in the USSR.
- 3 *Izvestia*. "A word about the alphabet-book." On the early Russian literary tradition and its close connection with religion and the growth of secularization.
- 3 *Sovetskaya Rossiya*. "... not simply a tribute to fashion." Some students at the Omsk Agricultural Institute retain religious prejudices and those who are unbelievers are often indifferent to questions of religion and atheism.
- 5 *Kultura i zhyttya*. On a new Ukrainian documentary film entitled "Sluhy Ehovy". This is based on the recent trial in Rovno of active preachers of the Jehovah's Witnesses sect, which is prohibited by Soviet law.
- 8 *Gudok*. "Without a single nail." A 500-year-old wooden church in the village of Kolochav is to become a museum devoted to 14th century peasant life.
- 10 *Izvestia*. "Pupils and ethics." The first compulsory study of ethics has been introduced into schools in the Minsk region.
- 11 *Gudok*. "No, it is not a harmless echo." Although believers are now as a rule sincere patriots and conscientious workers, their faith still deforms their spiritual world and impedes their social activity and work.
- 12 *Molodezh Moldavii*. "Education by truth." On the role of the Komsomol of Ungeny district in the atheist education of young people. Mentions 3 former believers, now Komsomol members.
- 17 *Pravda vostoka*. "By means of persuasion." Atheist propaganda must not use coercion, but persuasion. Religion will not die out automatically, but as communism is built and enlightenment spreads.
- 19 *Pravda Ukrainy*. "Bases of scientific atheism." Review of a book containing an outline of the development of atheism in Russia and the Ukraine, summary of Soviet laws on religious cults, the irreconcilability of religion and atheism, etc.
- 25 *Turkmenskaya iskra*. "Every communist to be responsible." On the survival of Islamic customs in the Kalinin region—including the activities of unofficial cult priests.
- 29 *Pravda* Reader's letter. Public atheist lectures on the eve of religious festivals are of little use—only non-believers attend.
- *Politicheskoe samoobrazovanie* 9/74 pp. 127-135. "I. I. Skvortsov-Stepanov." Anti-religious work forms an important part of his writing, his nickname being "the patriarch of the godless".

Date

October 1974

- 4 *Sovetskaya Rossiya*. "Exhibition in the open." Fantastic masks, costumes from animal skins, amulets, diamonds, drums and other articles of shaman customs were the exhibits of the ethnographical museum in Ulan-Ude, Buryat ASSR.
- 8 *Sovetskaya Litva*. "On atheist themes." On atheist films shown in Vilnius.
- 15 *Kommunist Tadjikistana*. "School of atheism." A university of atheism has opened in Dushanbe.

- 17 *Komsomolskaya pravda*. "The time for weddings." Comments on three letters received on the subject of weddings—two of which are critical of the existing arrangements.
- 20 *Komsomolskaya pravda*. "The actress." On the actress D. Dzhabbarova. Muslim laws forbade women to go on the stage. Now times have changed.
- 26 *Pravda*. "To the heart and mind of each person." Various ways of carrying out effective atheist propaganda. Special emphasis on individual work.
- 29 *Izvestia*. "Stepping across an epoch." On a visit to Ulan Bator and the town's past and present. Before the revolution, the town was ruled by a Bogdogegen (Buddha's deputy on earth) and Lamas accounted for a quarter of the total population.

Date

November 1974

- 1 *Sovetskaya Latvia*. "Atheism: the history and theory serve the practice." Review of a new text book entitled "The History and Theory of Atheism."
 - 6 *Kazakhstanskaya pravda*. "Conference of Asian Buddhists for peace." Report on the 3rd Conference of Asian Buddhists for peace, held in Delhi. Representatives of Buddhist organizations from 13 countries, including the Soviet Union, were present.
 - 12 *Sovetskaya Moldavia*. "Atheism on the offensive." Review of a recently published collection of articles in the Moldavian language entitled "Atheism on the Offensive".
 - 12 *Sovetskaya Moldavia*. "New rituals and holidays—part of life." New traditions have become part of life in Strashensky region.
 - 15 *Sovetskaya Moldavia*. "A town awaits changes." After meeting at an all-union conference to discuss the best plan for reconstructing the centre of the ancient city of Vologda, architects decided that only examples of civic wooden architecture and not of church architecture should be assembled there. On the tourism level, it was decided to convert the well-known Spasopriitsky monastery into a hotel.
 - 16 *Molodezh Estonii*. "Distinctive museum of icons." In 1965 an icon museum was opened as a branch of the national art gallery in the church of Alexander Nevsky. The 210 icons and other objects are of Bulgarian origin. Some exhibits date back as far as the 12th and 13th centuries.
 - 19 *Sovetskaya Rossiya*. On atheist work in the Penza district. Individual work with believers is more important than mass events. Special attention is paid to work amongst women.
 - 21 *Sovetskaya Moldavia*. "In the service of atheism." Religious buildings and equipment should be carefully preserved to serve the needs of today.
 - 21 *Pravda Ukrainy*. "Lost positions." In the town of Kramatorsk the atheist theatre for a local factory enjoyed great popularity and influence for ten years. In 1972 the director of the theatre died and it functions no more. Local Baptist influence has been growing.
 - 21 *Uchitel'skaya gazeta*. "Atheistic tempering for schoolchildren." School and family must collaborate to increase the effectiveness of atheist education. Individual work is needed with parents who believe in omens or celebrate religious rites and festivals.
 - 22 *Gudok*. "For every man." Patient and rewarding atheist work has been carried out in Frunze.
- *Zhouten'* 11/74 pp. 113-115. "They don't sow, they don't harvest, but still

they rake in the roubles." A satirical rendering of an imaginary conversation between a Seventh Day Adventist and God.

Date

December 1974

- 1 *Kommunist Tadzshikistana*. On the restoration of Islamic architecture in Uzbekistan. (Also in *Sovetskaya Kirgizia* of 17 Dec. 1974.)
 - 3 *Pravda*. "An eye-witness account." Review of the book "From the World of Religious Sectarianism" by A. I. Klibanov. In this popular and readable work, Klibanov talks about the future of sects and the irreversibility of the process by which they are being extinguished. He also advises the reader on ways of breaking with sectarianism.
 - 7 *Kommunist Tadzshikistana*. "Away with survivals." Survey of atheist work in the Leninabad region, with special emphasis on the introduction of new rituals and the role of the Party organizations.
 - 8 *Sovetskaya Belorossiya*. "Sinister witnesses." In describing the trial and activities of three members of "underground" groups of Jehovah's Witnesses, the author underlines the hostile, anti-communist, highly secretive and highly organized aspects of the movement.
 - 15 *Sovetskaya Latvija*. "Atheist education." Leading article commending some aspects of atheist work in Latvia and criticising others. Different forms of atheist work are being used—particular mention is made of sociological research. Atheist work is not at a proper level throughout the republic. Criticism also of administrative measures which offend the feelings of believers.
 - 20 *Turkmenskaya iskra*. "Kalym and its victims." The evil effect of Islamic custom, particularly on women.
 - 25 *Izvestia*. "Iron anomaly." A shortage of tombstones, especially in rural areas, has led to a black-market in them by individuals and industrial enterprises, valuable materials earmarked for industry being diverted for this purpose. The casting shop at the Zarozhansk sugar plant manufactured figurines of of citizen J. Christ.
 - 26 *Sovetskaya Litva*. "Atheist education and the press." The local press is an important medium for propaganda and mass information.
 - 31 *Znamya yunosti*. "Begone, Satan . . .!" More and more Americans believe in Satan. 20th century Satanism is a final attempt of imperialism to prolong its days.
- *Lyudyna i svit* 12/74 pp. 2-8. A conference was recently held in Uzhgorod on the theme "New tendencies in the ideology and activity of religious organizations and problems of atheist propaganda". Over 700 participants came from all the republics of the European part of the USSR.

Date

January 1975

- 3 *Sovetskaya Litva*. "To improve atheist education." A meeting of the Lithuanian council for the co-ordination of scientific-atheistic propaganda has been held in Vilnius. It discussed research in the sphere of atheism, means of atheist education and the work of the Vilnius planetarium in disseminating atheist propaganda. (Also in *Tiesa* of 3 Jan. 1975.)
- 5 *Sovetskaya Belorossiya*. "To assert new rituals." Atheist work in the Shar-kovshchina region.
- 9 *Sovetskaya Litva*. "Businessmen in soutanes." A breakdown of the wealth and financial resources of the Vatican and its link with the great monopolies of the capitalist world.

- 12 *Pravda Ukrainy*. "Cross the threshold." In 1973 a former member of the Komsomol and a "heroic mother" left her husband and one child and moved with her three youngest children to a neighbouring village. Her behaviour is explained by the fact that she is a member of a Baptist sect. Religious morality puts in the forefront the love and service of God.
- *Agitator* 1/75 pp. 49-50. "The joy of return." Atheist work is tedious and difficult—and atheist propagandists must be well equipped to conduct it effectively. Each victory over religion is the result of hard work and gives joy to those who have abandoned religion and those who have helped them do so.
- 16 *Sovetskaya Rossiya*. "Do not believe." English sociologists have shown that the number of believers in Great Britain has decreased.
- 18 *Sovetskaya Moldavia*. "Return to life." An injured young man is treated by religious fanatics and a quack-doctor until a teacher persuades his parents to entrust him to doctors.
- 29 *Sovetskaya Moldavia*. "Marxist-Leninist atheism and its bourgeois falsifiers." Some clerics allege that given the "religious" nature of Marxism, the incompatibility between atheism and religion is imaginary and will disappear. The authors refute this argument. Religion acts as an opium, both under capitalism and communism.
- *Agitator* 2/75 pp. 44-46. "Illusions and reality." The harmful and illusory nature of religious comfort must be exposed.
- *Ditto* p. 60. "Atheist radio university." An atheist radio university for believers and non-believers has been functioning in the town of Belebye, Bashkir republic, since the beginning of 1973.
- *Lyudyna i svit* 1/75 pp. 24-26. In November 1974 a conference was held in L'vov on "Atheist education as an integral part of Communist education". The participants came from many parts of the Soviet Union and also from the socialist countries of Eastern Europe.
- *Nauka i religia* 1/75 pp. 29-30. "Struggle for each man." A report of the successes and shortcomings of atheist work in the Odessa area. There are 2,000 activists working among the population and as a result of their work, approximately 500 people have broken away from religion in the last few years. The mass events of the past have been replaced by dedicated work with individuals, often based on close observation of particular cases.
- *Zhurnal Moskovskoi Patriarkhii* 1/75 p. 53. "Human Rights and Christian Responsibility." Report on the WCC consultation held in St. Pölten, Austria, on the defence of human rights.

Date

February 1975

- 4 *Sovetskaya Belorossiya*. "On a day in London." The writer reports on the grave shortage of housing in London, and takes the reader to St. Mary's Church opposite the Houses of Parliament, where on Christmas night the homeless crowd together for shelter. Holidays are the worst time—charitable organizations like the Salvation Army stop working because its members celebrate Christmas with their families.
- 7 *Kommunist Tadzhikistana*. "Lecturers' plans." The fourth plenum of the Znanie society in Kulyab discussed its educational work and drew attention to serious shortcomings in the presentation of scientific atheist propaganda and the introduction of new rituals in the locality.

- 7 *Komsomolskaya pravda*. "Fear." The writer reports on a visit to an exorcist in Paris. He concludes that people who go to exorcists have lost their way on earth and have therefore turned to Christ or Satan as a defence against cruel reality.
- 8 *Kommunist Tadzhikistana*. "An assistant of the regional committee—the teacher." The secretary of the Ordzhonikidzeabad regional Party committee writes about the activities of teachers in local schools. One subject is the hygiene of the children, their diet and the bodily harm caused by the observance of certain religious rituals. Teachers are also active in introducing new Soviet rituals.
- 8 *Komsomolskaya pravda*. "Weighty and convincing." Reader's letter on the use of television for atheist propaganda.
- 11 *Sovetskaya Latvija*. An atheist exhibition entitled "The gods are dying" has opened at the Republican school library. Sections contain books by Western, Soviet and Lithuanian authors. The exhibition is illustrated with caricatures and photographs.
- 13 *Znamiya yunosti*. "Stay in the forefront!" Part of a whole page devoted to religion. Review of a book entitled "Young people and religion" by I. P. Akinchitsa, in which the reasons for the religiosity of some young people in Belorussia is examined and the work of the Party and Komsomol organizations in atheist education is shown. Anti-religious propaganda has to involve itself with the special psychological traits of the young generation.
- 13 *Ditto*. "The word is a weapon." It is important that young people leaving school should not only be convinced atheists, but also possess definite skills as propagandists.
- 13 *Ditto*. "To be a museum of atheism." The Cathedral of St. Sophia in Polotsk is to house a new Museum of the History of Atheism, the first in Belorussia and the fourth in the Soviet Union. The main task of the museum will be atheist propaganda. All the exhibits are designed to convince the visitor that man created God.
- *Agitator* 3/75 pp. 39-41. "Using sociological findings." The writer summarizes the results of sociological investigations carried out in the Ivano-Frankovsk region.
- 18 *Sovetskaya Moldavia*. "To raise atheists." The writer argues that no personality can develop properly if religious prejudices and other survivals of the past are not overcome. In the Strasheny district atheist work has recently improved—yet the atheist conviction and activity of non-believers must be strengthened if the struggle against religious survivals is to be successful. In this context work among the younger generation is especially important.
- 23 *Turmenskaya iskra*. "Postface to the sentence." The writer criticizes those who continue to practise such outworn customs as the kalym. One of the problems in the struggle against such survivals is that communist officials are loathe to intrude into people's personal lives in such private matters. Another shortcoming in the propaganda work is the lack of lectures and talks.
- *Agitator* 4/75 pp. 47-48. "We raise active opponents of religion." Establishments of higher education and departments of scientific atheism at evening universities of Marxist-Leninism should play the major role in training skilled atheist cadres. Particular reference is made to atheist work at the university of Voronezh.
- *Nauka i religia* 2/75 pp. 2-4. "A town, typical in many respects." On religious life and atheist propaganda in the town of Nizhnii Tagil in the Urals.

Soviet Books on Religion and Atheism

- Vrag i soratnik khristianskogo boga*, G. A. Ousyannikova. "Kazakhstan", Alma-Ata, 1974. Contains three sections dealing with the historical roots of demonism in contemporary religions, the Christian concept of the devil, and the theological and practical application of this doctrine by ministers of the church.
- Kritika kontseptsii "kommunisticheskogo khristianstva" sovremennovo russkogo pravoslaviya*, M. M. Kopanitsa. "Kharkov State University", Kharkov, 1974. A critique of the Russian Orthodox Church's concept of "Christian communism" whose basic tenet is the "compatibility" of Christianity and communism.
- Pobut i religii perezhitki*, V. Yu. Kelembetova. "Naukova Dumka", Kiev, 1974. A study of the development and transformation of the socialist way of life incorporating atheist traditions. Based on field studies conducted over the last 10 years in the Ukraine.
- Vozniknovenie khristianstva*, M. M. Kublanov. "Nauka", Moscow, 1974. An examination of the rise of Christianity and the trends in the historical development which led to its transformation into a State religion.
- Reaktsionnost' misticheskikh idei sovremennogo khristianskogo sektantstva*, N. A. Safronova. "L'vov State University", L'vov, 1975. An analysis of the mystical concepts in the doctrines of Evangelical Christians and Baptists, Seventh-Day Adventists, Jehovah's Witnesses and Pentecostals. Practical suggestions for overcoming religious mysticism.
- Kritika sotsial'nogo fideizma*, V. K. Tancher. "Kiev State University", Kiev, 1975. A study of the contemporary social and political concepts of Christianity, particularly "Christianity of the Left", showing the futility of attempts to unite Christianity with scientific communism.

NOTES ON PUBLICATIONS AND ORGANIZATIONS QUOTED AS SOURCES

Posev D-6230 Frankfurt/M.80, Flurscheideweg 15, West Germany.

The Chronicle of Human Rights (Khronika Zashchity Prav v SSSR), Khronika Press, 505 Eighth Avenue, New York, NY 10018, USA.

Russkaya Mysl' 91 rue du Faubourg St.-Denis, Paris 10e, France.

Our Contributors

WALTER SAWATSKY is the Mennonite Central Committee Research Scholar at the CSRC.

MARITE SAPIETS is on the research staff of the CSRC.

PETER REDDAWAY is a lecturer in politics at the London School of Economics.

TREVOR BEESON is an Anglican priest and free-lance writer.

JANICE BROUN is a free-lance journalist on East European religious affairs.

JANE ELLIS is a member of the research staff of the CSRC and editor of two forthcoming books on Anatoli Levitin and Georgi Vins respectively.